

Gian Mario Cazzaniga

Diaspore

Storia degli ebrei nel mondo
attraverso una collezione di cartoline



Edizioni ETS

anteprima
visualizza la scheda del libro su www.edizioniets.com



www.edizioniets.com

© Copyright 2020

EDIZIONI ETS

Palazzo Roncioni - Lungarno Mediceo, 16, I-56127 Pisa

info@edizioniets.com

www.edizioniets.com

Distribuzione

Messaggerie Libri SPA

Sede legale: via G. Verdi 8 - 20090 Assago (MI)

Promozione

PDE PROMOZIONE SRL

via Zago 2/2 - 40128 Bologna

ISBN 978-884675707-4

INDICE

Abbreviazioni	7
Elenco delle illustrazioni	11
Introduzione	17
L'abbigliamento	29
Fra Levante e impero ottomano	29
Gli ebrei samaritani	29
Ebrei romanioti e africani	35
Le comunità ebraiche di Salonicco	40
Il mondo ebraico persiano e le sue diramazioni	41
Le comunità ebraiche irachene e persiane	43
Gli ebrei in India	45
Gli ebrei in Cina	47
Il mondo ebraico europeo	48
Gli ebrei Caraiti	49
Il mondo dei chassidim	51
Le sinagoghe	53
Origini e diffusione delle sinagoghe	53
Sinagoghe medievali e moderne	60
Le sinagoghe italiane	63
Gli arredi delle sinagoghe	64
Amuleti e <i>shiviti</i> (piastre devozionali)	66
Conclusioni	69
<i>Appendice 1</i>	
Raccolte e cataloghi di cartoline di temi ebraici	135
<i>Appendice 2</i>	
Valutazioni demografiche delle comunità ebraiche nell' <i>Itinerario</i>	138
<i>Appendice 3</i>	
I Chutei nelle <i>Antichità Giudaiche</i>	141

ABBREVIAZIONI

<i>a. e. v.</i>	avanti l'era volgare
<i>Antichità giudaiche</i>	Giuseppe Flavio, <i>Antichità giudaiche</i> , a cura di Luigi Moraldi, vv. I-II, (Torino), UTET, 2018
<i>aram.</i>	aramaico
<i>Ash.</i>	Ashkenazita/i (ebrei) da <i>Ashkenàz</i> . Nella 'tavola dei popoli' <i>Ashkenàz</i> è figlio di Gomer e nipote di Iafet, <i>Gen.</i> 10, 1-5, i cui discendenti si diffusero fra Asia minore e Mar Nero. Più tardi divenne il nome ebraico della regione franco-tedesca del Reno. Nella letteratura rabbinica indica anche la Scizia e quindi gli ebrei della Crimea e dell'Ucraina. I due riferimenti si unificarono in ebrei dell'Europa centro-orientale (<i>Ashkenazim</i>) praticanti il rito omonimo e parlanti yiddish
<i>bibl.</i>	bibliografia
<i>c. d. a.</i>	collezione dell'autore
<i>c. e.</i>	common era oppure christian era
<i>cf.</i>	confronta, rinvia a
<i>col./coll.</i>	colonna/colonne
<i>1-2Cr</i>	Primo e secondo libro delle Cronache
<i>The Dönme</i>	Marc David Baer, <i>The Dönme. Jewish Converts, Muslim Revolutionaries and Secular Turks</i> , Stanford, Stanford U.P., 2010
<i>Dt.</i>	Deuteronomio
<i>e. v.</i>	era volgare
<i>ebr.</i>	ebraico
<i>ed./eds.</i>	editore/editori, a cura di
«EAM»	Enciclopedia dell'arte medievale vv. I-XII, Roma, Istituto dell'Enciclopedia Italiana, 1991-2002
«EJ»	Encyclopaedia Judaica, vv. 1-16, Cecil Roth and Geoffrey Wigoder eds., Jerusalem, Keter Publ. House - New York, The MacMillan Company, 1972-74 [v. 17, Jerusalem, Encyclopaedia Judaica, Keter Publ. House, 1983-92]

- «EJ2» Encyclopaedia Judaica, vv. 1-22, Fred Skolnik ed., Detroit, Thomson Gale, 2007
- «EJBerlin» Encyclopaedia Judaica, Jakob Klatzkin-Ismar Elbogen eds., vv. 1-10 (da *Aach* a *Lyra*), Berlin, Eshkol Publishing Society, 1928-34
- Enc. Religioni, Ebraismo* [The Encyclopedia of Religion, Mircea Eliade ed., vv. 1-15, New York, Macmillan Co., 1986], tr. it. Enciclopedia delle Religioni, vv. 1-17: vol. 6: *Ebraismo*, Città Nuova-Jaca Book, 2003 (traduce voci da più volumi)
- es. esempio
- Es.* Esodo
- fasc.* fascicolo
- fot.* fotografia o dagherròtipo
- Gen.* Genesi
- Gl.* Gioele
- Gs.* Giosuè
- A history of the Jews in Baghdad* David Solomon Sassoon, *A history of the Jews in Baghdad*, published by his son Solomon D. Sassoon, Letchworth, 5709-1949
- ill.* illustrazione/i
- Images et traditions juives* Gérard Sylvain, *Images et traditions juives. Un millier de cartes postales (1897-1917) pour servir à l'histoire de la Diaspora*, CELIV, s.l., Éditions Astrid, 1980
- Is.* Isaia
- «JE» Jewish Encyclopedia: a descriptive record of the history, religion, literature and customs of the Jewish people from the earliest times to the present day, Isidore Singer ed., vv. 1-12, New York-London, Funk and Wagnalls, 1901-1906, rist. 1925, Cyrus Adler e Isidore Singer eds., repr. KTAV 1964
- lett.* letteralmente
- lit.* litografia, stampa con matrice di pietra calcarea su cui è trasportato un disegno
- Lv.* Levitico
- Mt.* Vangelo di Matteo
- n.d.c.* nota del curatore
- n.v.* (cartolina) non viaggiata
- Nm.* Numeri

<i>pl.</i>	plurale
<i>1-2Re</i>	Primo e secondo libro dei Re (in origine erano un testo unico)
«RMI»	La Rassegna Mensile di Israel
<i>Rt.</i>	Ruth
<i>Sal.</i>	Salmi
<i>1-2 Sam.</i>	Primo e secondo libro di Samuele
<i>sec./secc.</i>	secolo/i
<i>Sef.</i>	Sefardita/i (ebrei) da <i>Sefaràd</i> , penisola iberica. Indica gli ebrei spagnoli (<i>Sefardim</i>) parlanti ladino, castigliano tardo medievale, che, cacciati nel 1492 dalla Spagna e nel dicembre 1496 dal Portogallo, si dispersero fra Mediterraneo meridionale, Balcani e Vicino Oriente, nonché il rito da essi praticato, venendo detti anche <i>Levantini</i>
<i>Seraya Szapszal's Karaim Collection</i>	Seraya Szapszal's Karaim Collection, Zygyntas Bucys ed., Vilnius, National Museum of Lithuania, 2003
<i>tav./tavv.</i>	tavola/e
<i>U.P.</i>	University Press
<i>v.</i>	(cartolina) viaggiata
<i>v./vv.</i>	volume/volumi
<i>xil.</i>	xilografia, copia a stampa di una incisione su legno

ELENCO DELLE ILLUSTRAZIONI

1. n.v., c.d.a., Gran sacerdote samaritano Jacob ben Aaron ben Shalmah (1874-1916) con la Toràh, primi '900
2. n.v., c.d.a., Gran sacerdote samaritano Amram ben Isaac (1961-1980) con la Toràh, secondo '900
3. v., c.d.a., Samaritani salmodianti per la festa di Pèsach sul monte Gerizim, secondo '900, francobollo e timbro L'Aia 1976
4. fot., c.d.a., Samaritani che si avviano sul monte Gerizim alla cerimonia sacrificale per Pèsach portando gli agnelli, primi '900
5. n.v., c.d.a., Sacrificio degli agnelli per la festa di Pèsach sul monte Gerizim, secondo '900
6. v., c.d.a., Ruth da un dipinto di Henry Ryland, francobollo e timbro Francia 1906
7. n.v., c.d.a., Ruth da un dipinto di Francesco Hayez, 1853. Collezioni comunali d'arte, Bologna
8. v., c.d.a., Rebecca da un dipinto di Henry Ryland, francobollo e timbro Russia 1913
9. n.v., c.d.a., Rebecca da un dipinto di Pierre-Gustave Staal, Varsavia primi '900
10. v., c.d.a., Tomba di Rachele, francobollo e timbro Gerusalemme 1928
11. v., c.d.a., Rachele da un dipinto di Henry Ryland, francobollo e timbro Russia 1912
12. n.v., c.d.a., Agar da un dipinto di Pierre-Gustave Staal, editore Jehudia, Varsavia primi '900
13. n.v., c.d.a., Jochèbed nasconde il piccolo Mosé nel canneto, editore Phönix, Berlino primi '900
14. n.v., c.d.a., La levatrice e Asenèth presentano Efraim a Giuseppe, mosaico nella Basilica di San Marco a Venezia, sec. XIII
15. n.v., c.d.a., Famiglia ebraica algerina di Orano, tardo '800
16. Fot. di E. Limanton, Festa di ebrei marocchini a Casablanca per Sukkòt, primi '900, rist. su «Bet magazine», 20 ott. 2019
17. v., c.d.a., Fanciulle ebree tunisine, editore Soler, francobollo e timbro Tunisi 1908
18. v., c.d.a., Ebree di Menzel, quartiere di Gabès, editore D'Amico, francobollo e timbro Tunisi 1908

19. Fot. da www.judaicalgeria.com Matrimonio di ebrei algerini a Constantine, 1951
20. v., c.d.a., Rabbino, francobollo e timbro Tripoli 1923
21. n.v., c.d.a., Giovane ebrea, Libia, primi '900
22. n.v., c.d.a., Donna ebrea siriana, Tarasi editore, Beyrouth, primi '900
23. v., c.d.a., fot. J.-G. Mody, Donna ebrea di Gibuti, Corno d'Africa, spedita da Djibouti, francobollo e timbro 1914
24. n.v., c.d.a., Musicisti ebrei marocchini, c. 1930, fot. Flandrin, Musée d'art et d'histoire du judaïsme, Parigi
25. n.v., c.d.a., Lettura della Toràh da parte di un vecchio ebreo yemenita al nipote, metà '900
26. n.v., c.d.a., Ebrei yemeniti, Gerusalemme 1945
27. n.v., c.d.a., Coppia borghese ebraica di Salonicco, primi '900
28. v., c.d.a., Ebrei che danzano e suonano, spedita da Salonicco, francobollo e timbro 1902
29. Museo storico di Sarajevo, Giovane coppia sefardita, Serajevo 1900
30. v., c.d.a., Mosé Bernholz, governatore (*Kebaya*) di ebrei ashkenaziti a Costantinopoli, primi '900
31. Lit. da *Images et traditions juives*, p. 347: Ebrei di Bukhàra, primi '900, edita da Phönix a Berlino
32. n.v., c.d.a., Ebrei di Bukhàra, Festa di Sukkòt, metà '900
33. v., c.d.a., Giovane ebreo di Bukhàra, stampata da Phönix a Berlino, spedita da Kurk a Riga con francobollo russo, 1903
34. n.v., c.d.a., Lo stesso giovane ebreo, qui definito kazàco, stampa russa
35. Fot. da *A history of the Jews in Baghdad*, cit., frontespizio: Talmudisti (*Hachamim*) e rabbini a Baghdad, 1910
36. Fot. da Wikimedia Commons: Re Faysal I in visita alla comunità ebraica di Baghdad, 1925
37. Fot. da Austin Perry-Castañeda Library, The University of Texas: Ebrei persiani (*Kalimi*) a Hamadan, Iran, 1918
38. Lit., c.d.a., Giovani ebrei di Cochin, secondo '800
39. Fot. da: *The Last Jews of Cochin. Jewish Identity in Hindu India*, cit.: Visita di Indira Gandhi alla sinagoga di Cochin per le celebrazioni del quarto centenario della sinagoga, 1968
40. Fot. da Prafulla Das, *The lost Jews of Churachandpur*, «The Hindu», dec. 2, 2017: Bnei Menashé. Consiglio messianico di Churachandpur
41. Fot. da «JE», *China*, vol. 4, pp. 33-38: 36: Ebrei di Kaifeng, fine '800
42. Fot. da AsiaNews.it (PIME), 16.02.2019: Ebrei di Kaifeng, sec. XXI

43. Fot. da *Seraya Szapszal's Karaim Collection*, p. 6: Caraimi di Trakai, Lituania 1867
44. Fot. da wikipedia, Caraimi di Odessa, Ucraina 1916
45. Fot. da *Seraya Szapszal's Karaim Collection*, p. 35: Caraiti in abbigliamento tradizionale, Gerusalemme 1907
46. v., c.d.a., Padre e figlio in preghiera, disegnata da Wilhelm Wachtel per H. Altenberd ed., spedita da Leopoli 1912
47. commons wikimedia, Isidor Kaufmann, *Giorno di festa*. Giovane ebreo che agita le quattro specie per Sukkòt, primi del '900
48. n.v., c.d.a., Cerimonia nuziale in Polonia, primi del '900
49. n.v., c.d.a., Nonno e nipote ashkenaziti che leggono la Toràh, Gerusalemme 1921
50. wikipedia, Rabbini della dinastia chassidica di Cernobil a New York, sec. XXI
51. wikipedia, Giovani haredim a Manhattan con payot, sec. XXI
52. wikimedia commons Sinagoga di Dura Europos. David unto dal profeta Samuele
53. wikipedia commons Sinagoga di Dura Europos. Aronne e la consacrazione del tabernacolo
54. n.v., c.d.a., Sinagoga di Hamat, mosaico con arca santa e menoròth, IV-V sec. e.v.
55. c.d.a., Foglietto filatelico israeliano (1996) con affreschi della sinagoga di Dura Europos
56. n.v., c.d.a., Sinagoga di Beth Alpha, mosaico con carro del sole e zodiaco, VI sec. e.v.
57. n.v., c.d.a., Sinagoga di Beth Alpha, mosaico con arca santa e menoròth, VI sec. e.v.
58. v., c.d.a., Sinagoga di Ostia, I sec. e.v., spedita nel 1972
59. n.v., c.d.a., Sinagoga di Kfar Bar'am, II-III sec. e.v.
60. v., c.d.a., Rovine della sinagoga di Cafarnao, IV-V sec. e.v., stampa e timbro inglese, 1935
61. n.v., c.d.a., Arca dell'alleanza mobile (tabernacolo su ruote), bassorilevo nella sinagoga di Cafarnao, II-III sec. e.v.
62. n.v., c.d.a., Sinagoga di Shahwan a Gerico, mosaico con menoràh, VI-VII sec. e.v.
63. n.v., c.d.a., Sinagoga di El Ghriba a Djerba, interno, XIII sec., ricostruita fine '800
64. n.v., c.d.a., Sinagoga Yu Aw a Herat, XIV sec., bagni rituali, restaurata fine '900

65. wikimedia commons, Sinagoga Yusef Abad a Teheran, XXI sec.
66. wikimedia commons, Sinagoga Magen David a Kolcata (Calcutta), XIX sec.
67. n.v., c.d.a., Sinagoga azera di Quba, costruita alla fine dell'800, con francobollo celebrativo (2017)
68. n.v., c.d.a., Sinagoga di Tbilisi, Georgia, 1895-1903
69. wikimedia commons Kutaisi, Wielka (Grande) Synagoga, 1885 e francobollo celebrativo (2001)
70. n.v., c.d.a., Sinagoga di Harbin (Manciuria), primi '900
71. n.v., c.d.a., Sinagoga di Worms, XII sec.
72. v., c.d.a., Sinagoga vecchio-nuova (*Staronová synagoga*) di Praga e municipio ebraico, fine XIII sec., con francobollo austriaco del 1904
73. v., c.d.a., Modello della sinagoga distrutta di Zabludow con francobollo celebrativo israeliano, spedita nel 1988
74. n.v., c.d.a., Sinagoga portoghese di *Mikvé Israel-Emanuel* a Curaçao, fondata nel 1732
75. v., c.d.a., Interno della sinagoga (*Kenessa*) caraita di Eupatòria, spedita con francobollo russo (1907)
76. n.v., c.d.a., Eupatoria, corte di una sinagoga caraita (*Kenessa*), 1915
77. wikimedia commons, Cimitero ebraico di Iosafátova-Dolina presso *Chùfut Kàle* (Caffa, Crimea)
78. n.v., c.d.a., Cimitero sefardita ebraico Borgel, Tunisi, fine '800
79. wikimedia commons, Cimitero sefardita ebraico di Pisa, secondo '600
80. n.v., c.d.a., Cimitero sefardita ebraico di Saint Thomas, Virgin Islands, secondo '600
81. n.v., c.d.a., Cimitero ashkenazita ebraico di Worms, istituito nel 1076
82. n.v., c.d.a., Cimitero ashkenazita ebraico vecchio di Praga, primi '900
83. *Seraya Szapszal's Karaim Collection*, p. 47: Sinagoga caraita di Vilnius, edificata nel 1923
84. n.v., c.d.a., Sinagoga caraita di Kiev, edificata nel 1902
85. n.v., c.d.a., Tempio ashkenazita ebraico di Sarajevo, edificato nel 1902
86. n.v., c.d.a., Sinagoga di Subotica, edificata nel 1901-02
87. n.v., c.d.a., Sinagoga di Szeged, edificata nel 1902
88. n.v., c.d.a., Sinagoga sefardita di Sofia, edificata nel 1905-09
89. n.v., c.d.a., Sinagoga di san Pietroburgo, con francobollo russo e timbro del 1912
90. n.v., c.d.a., Sinagoga Fabric di Timisoara, edificata nel 1899
91. Fot. Nuova Moschea (sinagoga) dei Donmeh a Salonicco, da *The Dönme*, p. 247

92. n.v., c.d.a., Grande Sinagoga della Vittoria, Parigi '800
93. n.v., c.d.a., Sinagoga di Bochum, costruita nel 1895, distrutta nella Kristallnacht (9-10 nov. 1938)
94. lit., c.d.a., Sinagoga di Breslavia, costruita nel 1873, distrutta nella Kristallnacht (9-10 nov. 1938)
95. v., c.d.a., Sinagoga di Torino, francobollo e timbro 1993
96. lit., c.d.a., Sinagoga di Vercelli, litografia fine '800
97. v., c.d.a., Sinagoga di Trieste, francobollo e timbro 1931
98. v., c.d.a., Sinagoga di Firenze, francobollo e timbro 1902
99. v., c.d.a., Sinagoga di Roma, francobollo e timbro 1922
100. n.v., c.d.a., Arca e bimàh della sinagoga di Casale Monferrato, sec. XVIII
101. n.v., c.d.a., Arca della sinagoga di Padova, sec. XVII
102. n.v., c.d.a., Arca della sinagoga di Mantova, 1751
103. n.v., c.d.a., Arca della sinagoga di Sabbioneta, sec. XIX
104. n.v., c.d.a., Arca pisana, secondo '500, Comunità ebraica di Pisa
105. n.v., c.d.a., Bimàh della sinagoga di Bukhàra, XX sec.
106. Museo della Padova Ebraica, Paròkhet cairota del primo '500
107. Museo Ebraico di Roma, Paròkhet della Scola Nova di Roma, 1594
108. n.v., c.d.a., Mappàh della sinagoga portoghese di Amsterdam, 1675
109. n.v., c.d.a., Mappàh della scola Tempio, 1722-24, museo ebraico di Roma
110. n.v., c.d.a., Sinagoga di Livorno: Festa della gioia della Toràh
111. v., c.d.a., Il suono dello shofàr alla festa per il nuovo anno, editore A.J. Hofmann, Frankfurt, 1900
112. v., c.d.a., Le dodici tribù d'Israele con francobollo israeliano celebrativo (tribù di Zebulon), timbro 10 gennaio 1955

Diaspore

Storia degli ebrei nel mondo
attraverso una collezione di cartoline

INTRODUZIONE*

Le cartoline sono state nel secolo scorso un importante strumento di comunicazione e diffusione di immagini. Nate intorno al 1870 in alcuni paesi europei occidentali si sono diffuse in tutto il mondo dopo la costituzione dell'Unione Postale Internazionale nel 1875 e hanno conosciuto nella forma di cartolina illustrata un momento di massima popolarità negli anni 1890-1920 in cui vennero scambiati miliardi di cartoline, venendo poi utilizzate in misura decrescente fino alla fine del '900 quando le comunicazioni sulla rete le hanno sostituite con la posta elettronica insieme alle lettere cartacee, pur conservando una piccola presenza nella forma di cartolina elettronica. A conferma di questo declino le cassette postali di spedizione sono venute riducendosi di numero e in alcuni paesi sono state rimosse del tutto, non risultando più profittevoli per i gestori dei servizi postali che hanno rimesso la residua circolazione di lettere e cartoline agli uffici centrali delle poste.

Per quanto concerne il mondo ebraico l'uso di cartoline illustrate è stato ampio, come rilevante è stata la presenza ebraica nell'arte della stampa, ma la pubblicistica che riproduce raccolte di cartoline di tema ebraico è venuta sviluppandosi solo a partire dagli anni '90 del secolo scorso¹, proprio quando le cartoline venivano meno come forma di comunicazione di massa, anche se questa fioritura tardiva della pubblicistica finisce per essere interna a una più generale evoluzione della storiografia sull'ebraismo che da una produzione tutto sommato scarsa negli anni 1945-70 è poi venuta e viene vieppiù crescendo, crescita che meriterebbe una riflessione specifica di cui peraltro non ci occuperemo qui.

* Questo lavoro riprende e sviluppa una relazione: *Breve storia dell'ebraismo mediante una rassegna di cartoline* tenuta al convegno del CISE (*Centro Interdipartimentale di Studi Ebraici*) dell'università di Pisa «Shem nelle tende di Yaphet. Ebrei ed ebraismo nei luoghi, nelle lingue e nelle culture degli altri», Pisa, 6-8 febbraio 2019, poi edita a cura di Fabrizio Franceschini e Mafalda Toniuzzi, Pisa, Pisa U.P., 2019, pp. 31-39 e ill. pp. 84-93, nonché una lezione svolta in apertura del corso di «Storia dell'ebraismo», Bologna, 13 novembre 2019, tenuto dalla prof. Francesca Sofia presso il dipartimento di Storia Culture Civiltà, università di Bologna.

¹ Nel corso della nostra ricerca abbiamo incontrato sul tema abbondanti pubblicazioni, pressoché assenti in Italia nelle biblioteche pubbliche e poco presenti nelle biblioteche dei musei ebraici, di cui riportiamo un elenco, certamente non esaustivo, nella *Appendice 1*.

Anche in riferimento a questa pubblicistica vorremmo utilizzare una nostra collezione di cartoline di tema ebraico, che integreremo con illustrazioni da altre fonti dove il tema non è presente nella collezione, per delineare una storia dell'ebraismo nel mondo che mostri come essa presenti una pluralità di identità culturali nate da un fecondo interscambio con culture altre nel corso di convivenze secolari, anche se il XX° secolo interromperà tragicamente molte di queste convivenze, in particolare nel mondo sunnita e in alcuni paesi dell'Europa centro-orientale.

Le cartoline illustrate di cui ci occuperemo, risalenti in prevalenza agli anni fra fine '800 e primi '900, mostrano ora forme storiche e geoculturali di identità ebraica ora letture di queste identità da parte delle comunità ospitanti, avendo editori sia ebrei che gentili. La circolazione di queste cartoline è stata internazionale, anche per le ristampe pirata da parte di editori operanti in paesi diversi da quello della stampa originaria. Si tratta di cartoline che vengono usate sia come corrispondenza locale che come oggetto di scambio fra collezionisti, all'epoca numerosi, oppure come testimonianza e messaggio inviato a paesi di provenienza da parte di stranieri di passaggio, costituendo con tutti questi diversi utilizzi una testimonianza efficace di identità plurali che fanno degli ebrei 'un popolo multietnico'² e di letture plurali di esse.

In questa rassegna identitaria sembra a noi che la storia trimillenaria dell'ebraismo mondiale, periodicamente segnata da episodi diasporici, possa venire delineata intorno a tre poli:

- l'ambito dell'impero persiano, prima a religione mazdeistica o zoroastriana poi islamica a prevalenza sciita, con i suoi prolungamenti caucasici, curdi, transcaspieni, centroasiatici e afgani, dove gli insediamenti ebraici datano a partire dall'esilio ad Assur e Babilonia, VIII-VI sec. a.e.v. (avanti era volgare), con la costituzione di accademie mesopotamiche che costituiranno per più di mille anni il centro spirituale dell'ebraismo mondiale e da cui si dirameranno altre diaspore, seguendo le vie della seta, fino all'India e alla Cina;

² «In effetti, gli ebrei sono un popolo monoteista ma con più culture. Sono quindi un popolo multietnico, visto che dicesi etnia un raggruppamento organizzato di individui della stessa cultura... Pertanto "cultura prima di tutto", che si trasmette in primo luogo attraverso la lingua. Seguono poi le varie consuetudini, le differenze di culto, i costumi, ecc.», Henry Méchoulan, *Uno sguardo ai Sefarditi*, in Gérard Sylvain, *Sépharades et Juifs d'ailleurs*, Paris, Société Nouvelle Adam Biro, 2001 e tr. it. *Gli ebrei delle terre del sole. Una storia per immagini degli ebrei del mondo sefardita e italiano*, Firenze, Alinari, 2001, pp. 9-16: 9.

- l'ambito occidentale del califfato che conoscerà un grande impero ottomano (1299-1923) a prevalenza sunnita fra paesi mediterranei meridionali, Levante, Anatolia e Balcani, terre già di insediamento romano e poi bizantino, dove gli insediamenti ebraici, che saranno prima grecofoni poi arabofoni e ispanofoni, datano a partire almeno dal III sec. a.e.v., con più antiche presenze in Egitto e Nubia a partire dal VI-V sec. a.e.v.³ e successive antiche diramazioni in Etiopia;
- l'ambito europeo, prima pagano poi cristiano, non senza secoli di dominio islamico in paesi iberici e balcanici, dove gli insediamenti ebraici datano sulle coste mediterranee a partire dalla fine della repubblica romana, II-I sec. a.e.v., diramandosi a settentrione per vie d'acqua e, dopo il XIV sec. e.v., verso Oriente per via di terra.

Nelle storie occidentali recenti sull'ebraismo e sulla sua identità la lettura dominante appare interna a una storia dell'Occidente cristiano, cattolico e riformato, dove ha minore rilevanza l'Europa orientale a prevalente tradizione cristiana ortodossa, ambito in cui peraltro è vissuta fino alla prima metà del Novecento la maggioranza mondiale degli ebrei e in cui è presente una tradizione autorevole di studi semitistici e biblici non sempre nota in Occidente.

Questa ottica 'giudeocristiana' di storia interna all'Occidente ha certamente un riscontro obiettivo nella attuale concentrazione della popolazione ebraica fra Stati Uniti e Israele, dove gli ebrei sono più di dodici milioni su una popolazione mondiale di quattordici milioni e mezzo⁴. Ma si tratta di un'ottica che rischia di annullare una memoria storica trimillenaria per cui i primi due poli risultano negletti e misconosciuti, non diversamente da quan-

³ Si veda la colonia persiana di soldati mercenari ebrei stabilitisi nel V sec. a.e.v. sull'isola di Elefantina a difesa del confine meridionale, dove costruirono un tempio jahvista sede di riti sacrificali, poi distrutto su istigazione dei sacerdoti di Khnum, dio di Elefantina. Di questa colonia, che risulta avere praticato matrimoni misti e anche culti di divinità locali, abbiamo documentazione papiracea in aramaico, v. Pierre Grelot, *Documents araméens d'Égypte. Introduction, traduction, présentation*, Paris, Les Editions du Cerf, 1972. Cf. Edda Bresciani, *The Diaspora. C. Egypt, Persian satrapy*, in William D. Davies - Louis Finkelstein eds., «The Cambridge History of Judaism», vol. I: *Introduction; the Persian Period*, Cambridge, Cambridge U.P., 1984, pp. 358-72. Bresciani non esclude che nella distruzione del tempio di Elefantina vi sia stato un indiretto sostegno dei sacerdoti del Tempio interessati a mantenere un monopolio sacrificale gerosolimitano, *Ib.*, p. 363, n. 3. V. anche Bezalel Porten, *The Diaspora. D. The Jews In Egypt. Early Impressions and contacts*, *Ib.*, pp. 373-400.

⁴ Roberto Zadik, *Quanti sono gli ebrei nel mondo? 14,5 milioni*, «BET Magazine Mosaico. Sito ufficiale della comunità ebraica di Milano», 13 aprile 2018 (fonte: Ufficio Centrale Israeliano di Statistiche).

to concerne l'ambito cristiano occidentale al cui interno risultano neglette e misconosciute le confessioni cristiane orientali non calcedonesi: copte ed etiopi, armene e giacobite, caldee e nestoriane, quest'ultime riunite oggi nella Chiesa Assira d'Oriente. Si tratta di confessioni che costituiscono la storia più antica del cristianesimo⁵, che si sono diffuse in passato fino all'India e alla Cina, che conservano oggi uno straordinario patrimonio di spiritualità che le recenti guerre petrolifere dell'occidente cristiano stanno, insieme ai petrodollari wahhabiti, contribuendo a distruggere.

Questa marginale attenzione per ciò che non è occidentale pone problemi da più punti di vista. Basti ricordare che l'ebraismo rabbinico o meglio rabbanita (da *rabbànim*: maestri) in quanto ortoprassi è regolato dal *Talmùd* (studio), la cui versione più importante è quella babilonese, scritta in aramaico giudaico babilonese e composta in accademie mesopotamiche fra IV e VII secolo e.v.⁶

Alla comunità ebraica, composta da notabili, sacerdoti e artigiani, giunta con la seconda deportazione del 587 a.e.v. a Babilonia, dove ottenne diritti di autogoverno avendo a capo un Esilarca (ebr. *Rosh ha-golah*, aram. *Resh galuta*, capo degli esiliati) scelto per via ereditaria dalla stirpe di Davide, e ivi rimasta dopo il ritorno a Gerusalemme di una minoranza di esiliati, autorizzato da Ciro re di Persia nel 538 a.e.v., si erano aggiunte periodiche immigrazioni dalla Palestina dove frequenti erano le persecuzioni antiebraiche, in particolare dopo la rivolta diretta da Simone Bar Kochba ('Figlio della Stella', 135 e.v.). L'aumento di conversioni prodotto dalle persecuzioni e l'insorgere di pestilenze ridussero ulteriormente la popolazione ebraica palestinese, per cui alla nascita dell'Islam, VII sec. e.v., gli ebrei in Mesopotamia e Persia costituivano forse il 75 per cento degli ebrei. Sui numeri della popolazione ebraica mesopotamica gli storici danno valutazioni che oscillano intorno a un milione di ebrei e concordano nel ritenere che si trattasse di una popolazione assai più numerosa di quella rimasta in Palestina⁷.

⁵ Philip Jenkins, *The Lost History of Christianity. The Thousand-Year Golden Age of the Church in the Middle East, Africa and Asia - and How It Died*, New York, HarperOne, 2008; tr. it. *La storia perduta del cristianesimo. Il millennio d'oro della Chiesa in Medio Oriente, Africa e Asia (V-XV secolo). Com'è finita una civiltà*, Bologna, EMI, 2016.

⁶ «Nel corso del III e IV secolo, il centro di gravità della vita ebraica si spostò gradualmente dalla Palestina a Babilonia», Salo Wittmayer Baron, *Histoire d'Israel*, vol. II, Paris, PUF, 1986, p. 866.

⁷ Maristella Botticini - Zvi Eckstein, *The Chosen Few. How Education Shaped Jewish History, 70-1492*, Princeton (NJ), Princeton U.P., 2012; tr. it. *I pochi eletti. Il ruolo dell'istruzione nella storia degli ebrei, 70-1492*, Milano, EGEA, 2016. Si vedano le pp. 29-

È in questo periodo ed è in quest'area che la storiografia colloca la nascita del *rabbinitismo*, non senza contributi di accademie palestinesi all'elaborazione di quelle babilonesi⁸, il cui ordinamento e tradizione normativa (*Halakhàh*)⁹

39 e le tabelle 1.2 a p. 30 e 1.6 a p. 50. Se facciamo riferimento a Giuseppe Flavio, per cui gli ebrei in Egitto erano un milione, peraltro ridotti a poche migliaia dopo la repressione della rivolta sotto Traiano, abbiamo un quadro demografico della diaspora più variegato e plurale di quanto non appaia di solito. È significativo che per Binyamin da Tudela, *Itinerario* (*Sefer massa'ot*, lett.: Libro di viaggi), testo collocabile negli anni 1159-73, in centri europei come Marsiglia, Roma, Napoli e Salonicco le comunità ebraiche risultino composte da poche centinaia di ebrei, e nella stessa Gerusalemme da duecento, con la sola eccezione di Palermo che ospita 1.500 ebrei, mentre nel regno del Califfo, comprensivo di paesi egiziani, siriaci, curdi, mesopotamici e yemeniti, esse risultano composte da migliaia e ugualmente popolose risultano le comunità ebraiche nelle zone soggette al re di Persia (v. *Appendice 2*). Va rilevato che i numeri, soggetti a variazioni nei manoscritti del testo che ci sono pervenuti, sono frutto di una stima soggettiva, non esistendo censimenti di tipo moderno, e che l'unità di calcolo potrebbe essere intesa o come maschio adulto in grado di far parte di un *minyàn*, oppure come unità familiare, si vedano i censimenti medievali e rinascimentali che parlano di 'fuochi' cioè di nuclei familiari e non di individui, trattandosi di rilevamenti catastali finalizzati al calcolo dell'imposizione fiscale, il che porterebbe ad accrescere le dimensioni delle comunità censite.

⁸ R.L. Kalmin, *Jewish Babilonia between Persia and Roman Palestine*, New York, Oxford U.P., 2006, pp. 173-186. Va rilevato che le comunicazioni fra accademie palestinesi e babilonesi furono costanti, con un intreccio di rivalità e influenze reciproche.

⁹ Cf. Gerald J. Blidstein, *Halakhàh*, «Enc. Religioni, Ebraismo», pp. 288-295 e David Novak, *Struttura della Halakhàh*, *Ib.*, pp. 295-303. Va rilevato che alla tesi del rabbinitismo tradizionale per cui tutte le regole, comprese le 613 *Mitzvòt*, sono derivate da un insegnamento orale che Mosé ricevette da Dio sul Sinai, si affiancano la tesi di Maimonide, per cui all'insegnamento divino sinaitico si uniscono l'interpretazione della Scrittura e i decreti del grande tribunale di Gerusalemme composto da 71 membri antecedenti al suo scioglimento dopo la distruzione del Tempio, e la tesi storicistica di Zacharias Frankel (1801-1875) per cui la legge di Mosé sul Sinai è costituita da un ordinamento antico che si è venuto affermando ed evolvendo nel corso del tempo presso gli Ebrei. La figura del rabbino (*rabbi* in Palestina, *rav* a Babilonia) emerge solo dopo la distruzione del secondo Tempio e si afferma lentamente nel periodo gaonico assumendo una pluralità di funzioni, dall'insegnamento della *Toràh* alla supervisione della liturgia sinagogale, dalla circoncisione dei neonati (*berit milàh*), quando manchino il circoncisore specializzato (*mohel*) e colui che tiene in grembo il bambino (*sandaq*), alla macellazione rituale degli animali quando manchi lo specialista (*shòchet ash.*, *shochèt sef.*), dall'essere giudice in materia civile e religiosa al celebrare matrimoni e funerali, finendo per divenire un funzionario stipendiato dalla comunità solo a partire dal medioevo. In età moderna le funzioni del rabbino finiscono per differenziarsi a seconda della corrente cui appartiene la comunità in cui opera. Cf. Isidore Singer - Kaufmann Kohler et al., *Rabbi (=my master)*, «JE», vol. V, pp. 294-97; Max Landsberg, *Rabbi*, «EJ», vol. 10, pp. 294-96.

che regola l'osservanza religiosa e i suoi riflessi sulla vita quotidiana sono fondati sulla codificazione scritta di una rivelazione orale trasmessa da Dio a Mosè sul Monte Sinai, tesi già propugnata dai Farisei. Questa codificazione si realizza mediante le raccolte della *Mishnàh* (a. 200 e.v.) e relativi commenti nella *Ghemàrah*, prodotti nelle scuole palestinesi di Cesarea e Tiberiade, ma fu elaborata anche una versione babilonese della *Ghemàrah*, da cui verranno le definitive raccolte di commenti e discussioni col *Talmùd Yerushalmi*, palestinese, IV-V sec. e.v., scritto in aramaico occidentale, e poi col più ampio e autorevole *Talmùd Babli*, babilonese, V-VII sec. e.v., scritto in aramaico babilonese¹⁰. Ne deriva una regolazione della vita quotidiana ebraica attraverso 613 *Mitzvòt* (regole o precetti) derivate appunto dallo studio e commento rabbinico della *Toràh* (nella Bibbia cristiana: Pentateuco).

Sarà in queste accademie che *geonim* e *hachamin*¹¹ verranno rielaborando

¹⁰ V. Günter Stemberger, *Einleitung in Talmud und Midrasch*, München, C.H. Beck'sche Verlagsbuchhandlung, 1992⁸, tr. it. *Introduzione al Talmud e al Midrash*, ed. it. riv. e aggiornata dall'autore, Roma, Città Nuova, 1995. Per *Midrash* si intende il metodo di esegesi seguito nella tradizione rabbinica e istituzionalizzato nel *Talmud*. Se in esso le raccolte di opinioni, commenti e discussioni assunsero un valore canonico, altre e più ampie tradizioni orali vennero raccolte nella *Toseftàh*, raccolta aggiuntiva che la letteratura recente tende a rivalutare. I maestri palestinesi che trasmisero gli insegnamenti della *Mishnàh* sono detti tannaiti, dall'ebraico *tanna'im*, coloro che ripetono (70-200 e.v.), mentre quelli che trasmisero commenti e regole di applicazione nella *Ghemàrah* e nella *Toseftàh* sono detti amorei, dall'aramaico *amora'im*, relatori, e dal lavoro di quest'ultimi maestri, palestinesi e babilonesi (220-375 e.v.) e poi soprattutto babilonesi (375-500 e.v.), nascerà il giudaismo rabbinico. Sulla *Mishnàh* v. Jacob Neusner, *Mishnah e Tosefta*, «Enc. Religioni, Ebraismo», pp. 477-81, sui tannaiti v. *Ib.*, pp. 702-03, sugli amorei v. *Ib.*, pp. 23-25. Va ricordato un programma di lettura collettiva (*Daf Yomi*, pagina del giorno) delle 2.711 pagine del Talmud babilonese che impegna alla lettura ogni giorno delle due colonne di una pagina, con un ciclo che termina dopo sette anni e mezzo con festeggiamenti finali (*Siyum HaShas*, Compimento dei Sei Ordini [del Talmud]). Il programma venne approvato al primo congresso mondiale di *Agudath Israel* a Vienna nell'agosto 1923, con un primo ciclo che ebbe inizio l'11 settembre 1923 e fine il 2 febbraio 1931. Si tratta di un movimento ortodosso antisionista di origine chassidica polacca influente negli Stati Uniti e che in Israele si è poi trasformato in partito politico. All'11° *Siyum HaShas* nel 2005 i partecipanti erano arrivati a 120.000 negli Stati Uniti e a 300.000 nel mondo.

¹¹ *Geonim* viene da *Gaon*, splendore o gloria, abbreviando 'ro'sh yeshivat ge'on Ya'aqov (Capo della *yeshivàh* della gloria di Giacobbe)', in riferimento a *Sal.* 47, 5 e designa i capi delle Accademie, mentre *Hachamin* (Sapienti) sono gli allievi più anziani ed esperti nell'esegesi talmudica. Furono queste nuove élites spirituali che, in area mesopotamica, non solo produssero una codificazione della *Toràh* orale e delle procedure liturgiche, ma diffusero e accrebbero questa codificazione e la sua applicazione

l'opera di formazione delle élites dirigenti ebraiche in quanto alla figura tradizionale didattica di maestro di saggezza verranno unendo nuove funzioni di direzione spirituale, intrecciando così insegnamento e trasmissione di un modo di vivere.

Per concludere: Babilonia, le accademie mesopotamiche di Sura, Pumbedita e Nehardea presiedute da *geonim* e poi Bagdad hanno costituito per almeno mille e duecento anni il centro spirituale dell'ebraismo mondiale. Qui, terminata la raccolta dei testi talmudici, i maestri delle accademie (*yeshivòt*) nel periodo fra VIII e XI sec. e.v., detto anche *Periodo Gaonico*, fissarono la pronuncia e l'interpretazione del testo biblico (*Tanàkh*) facendosi portatori e riorganizzatori della tradizione esegetica, e per questo vennero chiamati *Masoreti* (coloro che trasmettono), opera a cui concorsero anche i masoreti palestinesi della scuola di Tiberiade, procedettero alla revisione della liturgia sinagogale, a una codificazione del diritto religioso e a una stesura di testi di preghiere (*siddur e mahzor*)¹² comprensivi di norme per la loro recitazione.

Questione complessa e controversa risulta in questo ambito la revisione dei riti, questione che va al di là delle nostre competenze. La storiografia ottocentesca individuava due filoni originari, uno gerosolimitano a cui attribuire le origini dei riti italiano, romaniota e ashkenazita e uno babilonese da cui sarebbero derivati i riti sefardita e yemenita. Oggi, anche sulla base di documenti trovati nella *Gènizah* del Cairo, si tende a pensare che l'ordinamento liturgico babilonese abbia preso il sopravvento fra periodo tardo-antico e alto-medievale, al tempo delle migrazioni dalla Palestina alla Mesopotamia, influenzando radicalmente anche i riti già di origine gerosolimitana, ma la questione resta aperta.

con *responsa (teshuvàh)* a quesiti di carattere legale e religioso che loro pervenivano dall'Africa settentrionale e dalla Spagna, *responsa* che poi circolavano in tutta la diaspora ebraica e che sono stati ritrovati numerosi nella *Gènizah* del Cairo. Analoga funzione ebbero queste accademie nei confronti delle comunità ebraiche del Caucaso e dell'Asia centrale, anche se qui la documentazione è discontinua. Per quanto concerne l'intreccio di insegnamento e modo di vivere v. Guy G. Stroumsa, *Du maître de sagesse au maître spirituel*, in Giovanni Filoramo ed., *Maestro e discepolo. Temi e problemi della direzione spirituale tra VI secolo a.C. e VII secolo d.C.*, Brescia, Morcelliana, 2002, pp. 13-24: 16.

¹² Il *Siddur* contiene la liturgia dei giorni feriali e del sabato, mentre il *Mahzor* contiene la liturgia delle feste che ricorrono solo una volta nell'anno. Si tratta di ordinamenti di preghiere destinate al culto pubblico ma contenenti anche preghiere da recitare a casa. Queste liturgie trovarono una loro regolazione solo nell'ultimo periodo gaonico, con successive numerose variazioni locali nel passaggio a paesi occidentali, in particolare fra sefarditi e ashkenaziti, e nuove standardizzazioni quando queste raccolte iniziarono a essere stampate a partire dal XVI sec. La liturgia contemporanea si differenzia piuttosto fra conservatori e riformatori, con un particolare pluralismo liturgico in ambito nordamericano.

Verso la fine del periodo gaonico sorsero nuovi centri di cultura ebraica nel Nordafrica, da al-Fustat (vecchio Cairo, Egitto), dove intorno al 1165 operò anche Maimonide che veniva da Cordoba, ad al-Qairawan (Tunisia), dalla Puglia (Ótranto, Ória, Venosa, Bari e Trani) alla Francia settentrionale, dove nel XII sec. a Troyes operò Rashi (acronimo di RABbi SHlomo Itzchaki), e alla Spagna, dove Còrdoba fu durante i secc. X-XII il centro più importante della cultura ebraica mondiale.

Per un certo tempo la distinzione fra rabbaniti palestinesi e babilonesi ha segnato anche le comunità della diaspora. Sappiamo ad esempio dai materiali della *Gènizah* di al-Fustat che nei sec. XI-XIII gli ebrei d'Egitto erano divisi in tre gruppi, ognuno con propria ritualità e distinte sinagoghe, anche se con un solo comune capo di fronte al governo¹³: i Rabbaniti palestinesi, i Rabbaniti babilonesi e i Caraiti.

Per quanto concerne i *Caraiti* va ricordato che al tempo di Harun al Rashid (786-809 e.v.), dopo che Bagdad era stata fondata dal califfo al-Mansur nel 762 come nuova capitale dell'impero abbàsido, era sorta a Babilonia in polemica col rabbinismo la confessione ebraica caraita (da *Qārā'īm*, uomini della scrittura)¹⁴, che insieme a quella ebraica samaritana regola l'ortoprassi sul solo *Pentateuco*, rifiutando la *Toràh* orale che sarebbe stata trasmessa a Mosè sul Monte Sinai e poi tradotta nelle Scritture. I testi caraitici saranno inizialmente composti in aramaico, lingua franca del Vicino Oriente in uso anche fra gli ebrei babilonesi, per essere poi tradotti in arabo e in ebraico.

Per altri versi va ricordato il grande scambio culturale che, iniziato ad Antiochia, Edessa e Nisibi (alta Mesopotamia, oggi Turchia) con traduzioni dal greco al siriano (aramaico orientale), si concentrerà in questo periodo proprio a Bagdad, dove la cultura greca, scientifica e filosofica, verrà tradotta in arabo per opera di ebrei, di giacobiti e di nestoriani, per poi tornare al mondo cristiano con traduzioni dall'arabo in latino via Toledo, Salerno e Palermo. Esiste dunque un polo originario mesopotamico nella storia dell'ebraismo, nonché per altri versi del cristianesimo le cui origini ecclesiali stanno fra Antiochia ed Edessa, che attende di essere rivalutato in tutta la sua importanza.

¹³ Shelomo Dov Goitein, *Una società mediterranea. Compendio in un volume a cura di Jacob Lassner*, Milano, Bompiani, 2002, pp. 22-23; il rappresentante delle comunità ebraiche di fronte al governo viene chiamato *naghid* (capo) o *ra'is al Yabud*, (capo degli Ebrei), detto anche *principe della Diaspora*, *Ib.*, pp. 109-19, 123-27.

¹⁴ Sulla questione delle origini, che alcuni vorrebbero retrodatare, v. Emanuela Trevisan-Semi, *Les Caraites. Un autre judaïsme*, Paris, L'Harmattan, 2014 (ch. I: *Les origines du caraïsme*, pp. 13-38).

Gli scavi archeologici e i ritrovamenti papiracei dell'ultimo secolo hanno offerto una notevole quantità di materiale documentario che agevola e talora innova la ricostruzione di una storia diasporica dell'ebraismo antico fra reti mercantili, colonie militari e comunità deportate, ma già nel testo biblico i riferimenti non mancavano. Limitiamoci qui a citare *Isaia* che, nell'annunciare la futura riconciliazione fra il regno di Giuda e il regno di Israele (*Efràim*) che dopo la costruzione del Tempio si erano combattuti fino alla deportazione assira, che colpì in particolare le terre settentrionali del regno di Israele, così riassume la dispersione degli ebrei:

Quel giorno il Signore stenderà nuovamente la mano,
 Per riscattare il resto del suo popolo,
 Ciò che ne resterà a Assur (prima capitale dell'Assiria, vicina a Mosul)
 e in Egitto, a Patros [Alto Egitto, da Menfi ad Assuan],/
 A Kush [fra Nubia ed Etiopia] e in Elam [regione della Persia occidentale,
 con capitale Susa],/
 A Shinear [Mesopotamia meridionale, talora sinonimo di Babilonia],
 a Hamat [Libano settentrionale] e sulle terre del mare [isole greche con
 le coste egee e pontiche]./

Nevi'im (*Profeti*), Is. XI, 11¹⁵

Aggiungiamo ancora che la prima deportazione assira nel 721 a.e.v., che coinvolse molti ebrei del regno di Israele mentre quella babilonese nel 587 e.v. coinvolse soltanto i gruppi dirigenti del regno di Giuda, ebbe una concentrazione nella Mesopotamia settentrionale intorno alla capitale Assur (as-siro: *Ashshū'r*) sulla sponda del Tigri che portava il nome del dio eponimo, ma anche una dispersione in terre più lontane, di cui abbiamo notizie nel *Tanàkh*. Qui leggiamo in *1-Cr* 5, 26: «Il Dio di Israele eccitò lo spirito di Phul, re di Assiria, lo spirito di Talgathphalnasar re d'Assiria, che deportò le tribù di Ruben, di Gad e la mezza tribù di Manasse, portandoli ad Halah e presso lo Habor, ad Hara e al fiume Gozan, dove tuttora vivono».

Da ciò nacque il mito delle dieci tribù perdute al di là del mitico fiume *Sambatyon*, fiume dalla corrente violenta che non permette un guado salvo calmarsi il sabato quando gli ebrei non possono viaggiare, per cui soltanto le tribù di Giuda, Beniamino e Levi avrebbero fatto ritorno in Palestina. Ma

¹⁵ *Tanàkh. A New Translation of the Holy Scriptures According to the Traditional Hebrew Text*, Philadelphia-Jerusalem, The Jewish Publ. Society, 1985, p. 641. Si tratta di un acronimo formato dalle prime lettere delle tre sezioni: *Toràh* (La Legge o I Cinque Libri di Mosé o Pentateuco: Genesi, Esodo, Levitico, Numeri e Deuteronomio), *Nevi'im* (Profeti), *Ketùvim* (Scritti), composte in tutto da ventiquattro libri.

quando il Messia¹⁶ verrà, il popolo ebraico tornerà dall'esilio, con tutte le dieci tribù perdute, chiamato dal profeta Elia che suonerà lo *shofâr*.

Si tratta di un mito potente su cui ebrei e gentili ragionarono lungamente¹⁷ e di cui ancora oggi minoranze disperse in luoghi lontani, dai *Falâsha*¹⁸ etiopi

¹⁶ Messia viene dall'ebraico *Mashiah* (*māšīāh*), l'unto, per indicare chi, essendo della stirpe di Davide, ha ricevuto l'olio sacro perché incaricato da Dio di una missione di salvezza per il popolo di Israele. Non a caso la redazione iniziale del *Vangelo secondo Matteo* legittima lo status messianico di Gesù (*Yēhošūa*) con una discendenza davidica, *Mt.* 1, 1-13, in quanto il *Mashiah* (in greco: *Christòs*) deve essere 'figlio di Davide'.

¹⁷ Cecil Roth, *Ten Lost Tribes*, «EJ», vol. 14, coll. 1296-99; *Beyond the Sambatyon. The Myth of the Ten Lost Tribes*, Exhibition catalogue held at Beth Hatefutsoth, Tel Aviv, The Nahum Goldmann Museum of the Jewish Diaspora, 1991; Amotz Asa-El, *The Diaspora and the lost tribes of Israel*, [Westport, Conn.], Hugh Lauter Levin Associates, 2004; Tudor Parfitt, *The Lost Tribes of Israel*, London, Weidenfeld & Nicolson, 2002 e tr. it. *Le Tribù Perdute di Israele. Storia di un mito*, Roma, Newton & Compton, 2004. Per gli intrecci fra mito del Prete Gianni e mito delle Dieci Tribù Perdute v. *Prester John, the Mongols and the Ten Lost Tribes*, ed. by Charles B. Beckingham and Bernard Hamilton, Variorum, Ashgate Publ. Lim., Aldershot, Hampshire (GB)-Ashgate Publ. Comp., Brookfield, Vermont (USA), 1996 e Marco Giardini, *Figure del regno nascosto. Le leggende del Prete Gianni e delle dieci tribù perdute d'Israele fra Medioevo e prima età moderna*, Firenze, Olschki, 2016. Sulla collocazione pre-esilica delle dodici tribù v. la tav. 112, comprensiva di un francobollo israeliano con l'emblema della tribù di Zabulon, una nave: «Zabulon abiterà lungo la riva del mare/Sarà vicino all'ancoraggio delle navi/Abiterà rivolto a Sidone», *Gn.* 49, 13, facente parte di una serie delle dodici tribù stampata nel 1955.

¹⁸ L'origine dei *Falâsha*, nome amarico ('gente di fuori') loro attribuito da tribù limitrofe, mentre preferiscono dirsi *Beta Israël* (Casa di Israele), è discussa. Vi sono state forse antiche immigrazioni provenienti dalla diaspora ebraica in Egitto e Nubia, si pensi al nucleo di Elefantina, ed è possibile vi siano state immigrazioni ebraiche dallo Yemen, ma la numerosa popolazione dei *Falâsha* che da secoli abitano in zone abissine potrebbe essere motivata anche da conversioni di popolazioni locali, fra cui gli Agau. Il loro ebraismo sembra avere radici in una tradizione precedente la distruzione del Tempio: conoscono la *Toràh*, tradotta dalla versione dei Settanta, applicano nella vita quotidiana prescrizioni e divieti contenuti nel *Levitico*, hanno figure sacerdotali e riti sacrificali, praticano la circoncisione e l'infibulazione. Su queste osservanze religiose dei *Falâsha*, di cui alcune hanno origini cristiane o africane, v. Raphael Patai, *Gli ebrei etiopi*, «Enc. Religioni, Ebraismo», pp. 143-45. In tempi recenti si rifugiarono nel Sudan per una carestia e per l'ostilità del governo etiopico del tempo. Nel 1984-91 vennero trasferiti in Israele con tre operazioni di ponte aereo novantamila *Falâsha*, il cui numero in Israele ammontava secondo le statistiche ufficiali del 2011 a 125.000, mentre ancora settemila restano nei campi profughi di Addis Abeba e Gondar in attesa di trasferimento. V. Carlo Alberto Viterbo-Ahron Cohen, *Ebrei di Etiopia. Due diari (1936 e 1976)*, Firenze, Giuntina, 1993; Emanuela Trevisan Semi, *Allo specchio dei Falascià. Ebrei ed etnologi durante il colonialismo fascista*, Firenze, Giuntina, 1987 e Steven Kaplan, *Les Falashas. Fils d'Abraham*, Turnhout, Editions Brepols, 1990.

(che preferiscono chiamarsi *Beta Israél*, Casa di Israele) ai *Bnèi Menashè* (Figli di Manasse) indiani, si valgono per giustificare la loro attuale condizione, rivendicando una mantenuta identità ebraica. La questione si complica se teniamo presente che in passato furono numerosi nelle diàspore gli episodi di conversione da parte di gentili conviventi o vicini a insediamenti ebraici, mentre in epoche più recenti il proselitismo è stato scoraggiato. Il tribunale rabbinico centrale di Israele (*Beth Din*)¹⁹ ha peraltro a partire dagli anni '70 iniziato a concedere il ritorno (*aliyàh*) ad alcune di queste minoranze, ritenendole eredi di una delle tribù perdute, come nel caso dei *Falàsba* che nel 1973 il rabbino capo sefardita d'Israele Ovadia Yosef dichiarò discendenti della tribù di Dan²⁰.

Se la storia delle diàspore ebraiche è lunga e in parte ancora inesplorata, non si può per questo negare che per la più parte questa storia post-esilica²¹ abbia avuto una centralità gerosolimitana in rapporto e fecondo interscambio con Babilonia a Oriente e con Alessandria d'Egitto e al-Fustat (vecchio Cairo) a Occidente. Valgano pochi esempi: viene pubblicata nel 1547 a Costantinopoli, ancora capitale dell'Impero Romano d'Oriente, una traduzione della *Toràh* dal greco, cioè dalla traduzione alessandrina dei *Settanta*, al ladino, essendo i sefarditi dopo l'espulsione del 1492 migrati per tutto il

¹⁹ Il *Beth Din* (Casa di Giustizia o Casa del Giudizio) venne costituito da Rabbi Jochanan ben Zakkai a Iamnia (*Yabneh*) pochi anni dopo la distruzione del Secondo Tempio e rappresentò la ricostituzione del Sinedrio (*Sanhedrin*), divenendo il centro legislativo e di interpretazione della *Toràh*. La sua istituzione rimanda al potere di giudicare delegato da Mosè su consiglio del suocero Ietro, *Es.* 18, 14-26, ed esteso a settantadue Anziani di Israele, *Nm.* 11, 16, rispondendo a un comandamento divino: «Tu costituirai giudici e scribi per le tue tribù in tutte le città che il Signore tuo Dio ti dà; essi giudicheranno il popolo con giuste sentenze», *Dt.*, 16, 18. Essere membri del *Beth Din* presuppone l'appartenenza a una linea continuativa di ordinazione rabbinica (*semikhàh*) avente origine in Mosè, che obbedendo al comando divino trasferì la sua autorità spirituale stendendo le mani su Giosué, *Nm.* 27, 18-23. La continuità venne confermata dopo la distruzione del Tempio nel periodo in cui la comunità ebraica aveva in Palestina un suo capo religioso e politico *Nāšī'* (Principe, Presidente del Sinedrio) fino alla sua abolizione nel 425 e.v., quando la continuità venne interrotta in quanto l'ultimo *Nasi* Gamaliele VI (400-425) morì senza lasciare eredi, agevolando l'abolizione della carica da parte dell'imperatore Teodosio II, v. *Nasi*, «JE», vol. 9, pp. 171-72 e «EJ», vol. 12, coll. 833-36.

²⁰ Cf. Sharon Shalom, *Rabbi Ovadia Yosef and the Ethiopian Jews*, «Jerusalem Post», october 8, 2013.

²¹ Per una sintesi del periodo pre-esilico e relativa storiografia v. Cristiano Grottanelli, *La religione d'Israele prima dell'esilio*, in Giovanni Filoramo ed., «Storia delle religioni 2. Ebraismo», Bari, Laterza, 1995, pp. 5-45.

Mediterraneo, stampata con caratteri dell'alfabeto ebraico *quadrato*, variante dell'alfabeto aramaico, mentre nel 1551 viene pubblicata una delle prime edizioni poliglotte del *Tanàkh* con l'originale ebraico e con traduzioni nelle lingue in uso nell'ecumène ebraica: aramaico, arabo e giudeo-persiano.

Nel ripercorrere sinteticamente questa lunga storia vorremmo provare a delineare la pluralità di identità ebraiche che da questa storia diasporica sono derivate privilegiando, attraverso la nostra collezione di cartoline, due gruppi di immagini, l'abbigliamento e gli ornamenti che caratterizzano la diversità di tipi ebraici, dove prevarrà l'epoca moderna e contemporanea, e la pluralità di sinagoghe, dove avremo immagini che vanno dall'antichità al Novecento, non senza qualche immagine anche degli arredi di esse, con inevitabile parzialità di scelte, al fine di avere una piccola rassegna anche della simbolica e della grafica all'interno del mondo polimorfo dell'ebraismo mondiale.

Pisa, gennaio 2020

Gian Mario Cazzaniga

Edizioni ETS

Palazzo Roncioni - Lungarno Mediceo, 16, I-56127 Pisa

info@edizioniets.com - www.edizioniets.com

Finito di stampare nel mese di marzo 2020